

## 平成 29 年度

### 第 3 回 神戸市夜間景観形成実施計画推進委員会

日時：平成 30 年 3 月 14 日(水) 15 時 00 分～

場所：神戸市役所 1 号館 14 階 大会議室

#### 《会議次第》

#### 0. 開 会

#### 1. 議 題

- |                            |        |
|----------------------------|--------|
| (1) 地域団体等からの情報提供について       | 【資料 1】 |
| (2) 各局取り組み及び進捗状況の報告について    | 【資料 2】 |
| (3) 神戸市夜間景観 NEWS vol.6 (案) | 【資料 3】 |
| (4) その他                    | 【資料 4】 |

#### 【会議資料】

- |        |                           |
|--------|---------------------------|
| 資料 1-1 | 南京町景観形成協議会                |
| 資料 1-2 | メリケンパーク協議会                |
| 資料 1-3 | ハーバーランド運営協議会              |
| 資料 1-4 | 三宮駅南・光のデッキ回廊委員会           |
| 資料 2-1 | 経済観光局観光 MICE 部観光企画課       |
| 資料 2-2 | 建設局道路部工務課                 |
| 資料 2-3 | みなと総局技術部計画課               |
| 資料 3   | 神戸市夜間景観 NEWS vol.6 (案)    |
| 資料 4-1 | 神戸市夜間景観形成支援制度登録アドバイザーについて |
| 資料 4-2 | 三宮プラッツについて                |

#### 【パンフレット等】

- ・ 南京町生誕 150 年オープニングイベント
- ・ 2025 万博大阪・関西へ
- ・ 078kobe.jp
- ・ LIGHT IT UP BLUE JAPAN 2018

議題（1）

地域団体等からの情報提供について

記者資料提供（平成 30 年 3 月 8 日）

（一財）神戸観光局 観光部 塚口、待鳥、益谷

TEL : 078-303-3395（内線 3938） FAX : 078-302-2946



さまざまな神戸の“人”が盛り上げる

「南京町 生誕 150 年記念事業」がスタートします！

～神戸観光局のプラットフォームを活かした“第 1 弾”プロジェクト～

昨年の神戸開港 150 年に続き、本年は、日本を代表する中華街「南京町」が生誕 150 年を迎えます。これを記念し、神戸観光局のプラットフォームを活かした第 1 弾のプロジェクトとして、2018 年 3 月 15 日から 2019 年 2 月末にかけて、公民連携による「南京町生誕 150 年記念事業」を実施します。

本事業を通じて、南京町の 150 年の歴史を振り返り、未来に向けて情報発信を強化することで観光客や市民にとって魅力あるまちづくりを一層進めるとともに、南京町と神戸の観光スポットや生活文化産業等が連携し、南京町はもちろん、市内全域での集客をはかり、回遊性を高めることを目指します。

神戸観光局では、市内の観光スポットや生活文化関係事業者、交通事業者等に広く参画を呼びかけ、昨年 9 月から議論を重ね、準備を進めてきました。

幅広い地域やジャンルのプレイヤーがアイデアを持ち寄り、3 月 15 日（木曜）のオープニングイベントを皮切りに、市内の各地域で約 1 年を通して「食」や「文化」「エンターテインメント」などをテーマとしたさまざまな集客イベントやキャンペーンを展開していきます。



南京町生誕 150 年記念事業企画部会のメンバーのみなさん（順不同）

※南京町のマスコットキャラクター「財財（ざいざい）・来来（らいらい）」を手に持って。

## 1. 南京町生誕 150 年記念事業の概要

■開催期間：2018 年 3 月 15 日（木曜）から 2019 年 2 月末まで（約 1 年間）

■主催：南京町生誕 150 年記念事業実行委員会

（委員長：曹 英生 南京町商店街振興組合理事長）

■コンセプト：南京町らしい事業を 1 年間かけて実施し、来街者の増加につなげる。  
市内の各種団体・企業と連携を図り、神戸全体の活性化に寄与する。

■内容：

### (1) 南京町生誕 150 年 オープニングイベント

日時：2018 年 3 月 15 日（木曜） 12：00～18：30

場所：南京町広場、長安門（楼門）前

内容：

12：00	1 日限りの特別メニュー「南京町生誕 150 年極上スープ」 & 「神戸ビーフ豚饅」の限定販売【曹家包子館】 「8,000 円相当」の料理を特別価格の「1,000 円」で販売 (先着 100 食、11：00 から整理券配布)
12：00 ～ 17：00	南京町生誕 150 年 Music Live【南京町広場】 「クラシック」と「神戸ジャズ」と「オルゴール」のステージと六甲オルゴールミュージアムのストリートオルガンの演奏体験
18：00	「長安門 LED ライトアップ」点灯式【長安門前】 照明デザイナー 長町 志穂氏（LEM空間工房 代表取締役）監修の光の色が変わる長安門の LED ライトアップの点灯セレモニーと解説 神戸市立神港橋高校龍師團による獅子舞の祝舞も開催



「南京町生誕 150 年極上スープ」 & 「老祥記神戸ビーフ豚饅」



長安門 LED ライトアップ

### (2) これからの主なイベント（2018 年 3 月現在）

#### ① 南京町とさまざまな地域やさまざまな文化とコラボレーションしたイベント等を南京町内外で毎月実施

市内の観光地や商店街等主催のイベントとタイアップし、南京町の「食」「歴史・文化」「伝統芸能」とコラボレーションしたイベントや出張キャラバン等のキャンペーン、市内各地と南京町を結ぶガイドツアーやスタンプラリー等を毎月 15 日の「中華の日」を中心に毎月実施。



【決定しているコラボ企画】

4月	KOBE JAZZ DAY 2018×南京町（南京町ジャズ月間） ラジオ関西の JAZZ 番組「KOBE JAZZ-PHONIC RADIO」のライブを公開収録（4/4） KOBE MUSIC STAGE 「Old and New JAZZ ライブ in 南京町」の開催（4/14）
4月27日	ヨルバル×南京町（三宮センター街） 神戸中華をテーマとした出店で南京町と神戸中華をアピール
5月3日 ～5日	インフィオラータこうべ北野坂×南京町（北野坂） 南京町生誕 150 年を祝う花絵の制作 など

※上記以外の企画は決定次第、プレスリリースやホームページで随時発表します

南京町生誕 150 年ホームページ ※  で検索  
[https://www.nankinmachi.or.jp/150th\\_anniversary/](https://www.nankinmachi.or.jp/150th_anniversary/)



② 南京町が歩んできた歴史を紹介する「南京町 150 年 歴史写真展」

SNS等を活用して南京町の歴史を感じる写真や南京町で撮影したお気に入りの写真を一般公募し、コンテスト形式で素敵な写真を集め、ウェブ上で公開するほか、市内の各施設巡回展示。

③ その他の主なイベント

2018 年

9月	「中秋節に合わせたメインフィスティバル（仮称）」 南京町「中秋節」の開催に合わせて、南京町が誇る「文化」「エンターテインメント」をはじめ、市内飲食店とコラボレーションしたさまざまな食を提供。生誕 150 年と「食のまち・南京町」をアピール
11月	「KOBE 豚まんサミット」とのタイアップ企画等の実施
12月	「南京町ランタンフェア」とのタイアップ企画等の実施

2019 年

1月17日 （予定）	摂南大学経済学部とタイアップした「気仙沼元気村@南京町広場（仮称）」の開催
2月	「南京町春節祭」に合わせた「クロージングイベント」の実施

2. 神戸のまちの人たちが主役の「南京町生誕 150 年記念事業」の推進体制

南京町生誕 150 年記念事業の実行委員会、企画部会には、市内各地から神戸の観光を盛り上げようと、さまざまな地域やジャンルの人々が事業推進するプラットフォームに参画しています。

今回、南京町から「南京町の生誕 150 年をフックに神戸の観光を皆で盛り上げよう」と呼びかけ、それに応じて神戸の多彩な人たちが集まりました。

【実行委員会】（委員長：曹 英生 南京町商店街振興組合理事長）

（構成メンバー）南京町関係者、市内事業者、近隣地域団体・商業団体、マスコミ、学識経験者、行政関係者等（20 団体・別紙参照）

【企画部会】

南京町と市内の様々なエリアの観光施設や観光関連業、行政等の実務者がテーマ別に分かれた部会（広報、フード、カルチャー、エンターテインメントの 4 部会）において、地域間連携イベント等のアイデアを出し、実現に向けて取り組んでいます。

（構成メンバー）南京町関係者、観光施設等、商店街・文化事業者・交通事業者・デザイナー等、行政関係者（22 団体・計 40 名・2018 年 3 月現在 別紙参照）

（参考）神戸観光局のプラットフォームについて

神戸市とその周辺エリアを含めた「神戸観光圏」での多様な観光資源の魅力を最大限に活かし、公民連携の「プラットフォーム」を形成して観光事業を国内外において戦略的に推進することなどを目的に、平成 29 年 12 月 20 日に神戸観光局を発足しました。

その第 1 弾の公民連携によるプロジェクトとして、上記実行委員会及び全部会に神戸観光局スタッフも一員として参画し、公民協働で事業を推進しています。

#### ※南京町の歴史と南京町生誕 150 年記念事業の意義

南京町の特徴として、神戸では、開港当時から日本人と中国人が並びあって住み、商いを行い、混ざり合ってきました。その後、150 年の間に戦災や再開発、震災など、何度もの試練や節目がありましたが、そのたびに日本人と中国人が一丸となって、街のにぎわいを取り戻すための策を練り、実行してきた、という歴史があります。

今回、この南京町から広く呼びかけを行い、生誕 150 年記念事業を開催することになりました。

（別紙参照）

## 南京町の歴史

### ◆開港とともに

1868年（明治元年）、開港とともに神戸には多くの外国人が住み始めた。当時、中国（清）は日本と国交の条約を結んでいなかったため、中国人は外国人居留地には住めず、居留地の西側（現在の南京町から港の間）付近に住むことが多かった。当初は欧米人の生活の世話をしたり、自身で貿易業を営むほか、欧米系の貿易会社で買弁（ばいべん）として、西洋人と日本人の仲立ちをする人たちも少なくなかった。

※買弁：外国の貿易業者と日本人の仲立ちをする中国人商人。当時神戸にやってきた中国人は、西洋の言葉や商取引を熟知し、日本人には漢字の筆談で意思疎通を図った。

その後中国人の仕事は、料理・食材・印刷・雑貨・塗装の店を営むなどと多様化していき、これらの店を中心に南京町の形が整って行く。このまちでは中国人だけではなく日本人も商いを行い、国際色豊かで多様な市場として発展をして行った。食材・雑貨・衣料など、ここに来ればなんでも揃い、他では手に入らない珍しい品も手に入ることから、日本人・外国人を問わず多くの人を訪れ、大変な賑わいを見せた。外国船の船員たちも、食材の仕入れのために、南京町を頻繁に訪れていたという。



戦前の南京町 ©神戸アーカイブ写真館

「南京町」という名前は、当時の日本人が中国から来た人や物を、親しみをこめて「なんきん（さん）」と呼んだことに由来する。横浜でも戦前は「南京町」と呼ばれていたが、戦後に「中華街」と名前を改めている。神戸では、伝統ある名前に誇りを持った人々が、変えることなく現在も使い続けている。

### ◆苦難の時代～戦中・戦後

1931年（昭和6年）の満州事変以降、中国人は日本で生活が困難になり、中国への帰国を余儀なくされる。さらに1945年（昭和20年）の神戸大空襲で、南京町一帯はほぼ全焼。戦後は焼け跡にバラックの店などが立ち並ぶ闇市からの再出発となった。

戦後の復興とともに、南京町も賑わいを取り戻す。しかし、それと同時に外国人船員や進駐軍兵士相手の外人バーが急増し、夜になると怪しい雰囲気にも包まれる、治安の良くないまちとなって行った。



戦後間もない南京町 ©神戸アーカイブ写真館

## ◆生まれ変わる南京町

ベトナム戦争の終結とともにアメリカ兵は神戸から姿を消し、また、貨物のコンテナ化による船員数の減少などもあり、外人バーは次々と閉店し、南京町は活気を失って行った。

一方、1970年代半ばには、南京町を異国情緒漂うまちとして整備する再開発計画が神戸市から浮上。当時の南京町の約三分の二は中国物産とは関係ない日本人商店で、まちを中華一色にすることへの疑問もあったが、地元関係者を中心に話し合いが進められ、中国的な景観を中核としたまちづくりを行っていくことで合意する。こうして日本人と中国人が協力して新しいチャイナタウンを作るという壮大な取り組みがスタートし、1977年の南京町商店街振興組合設立と同時に南京町の再興・観光地化に向けての動きが加速して行った。

1981年(昭和56年)に南京町復興環境整備事業実施計画が策定され、1982年には楼門、1983年には街路と広場が整備され、中国イメージを強調した町並みが作られていった。

1987年(昭和62年)には第一回南京町春節祭を開催。神戸華僑総会舞獅隊による獅子舞とともに披露されたのが、南京町商店街振興組合の有志二十数名による龍舞。店主達(日本人と中国人の混成)が仕事の合間に練習した龍舞は広場を埋め尽くした人たちの喝采を受け、27万人もの人を集めた第一回南京町春節祭は大成功を収めた。



昭和63年頃の南京町  
©神戸アーカイブ写真館



第一回南京町春節祭 ©南京町商店街振興組合

## ◆阪神・淡路大震災を乗り越えて

1995年(平成7年)に発生した阪神・淡路大震災によって、南京町では8棟が全壊し、半分以上の店舗が半壊・一部損壊の被害を受けた。1月31日から始まる予定だった春節祭の中止を決め、その代わりに広場に屋台を出し、水餃子などを被災者に無料で提供する炊き出しを実施。また、その年の神戸まつりは中止になったが、元町商店街との合同で「神戸五月まつり」を開催し、市民の手で行われた祭によって復興を印象づけた。



震災時の炊き出し ©南京町商店街振興組合



## ◆南京町の今とこれから

現在の南京町の店主も、中国人と日本人がほぼ同数。「中秋節」「ランタンフェア」など震災以降に始まったイベントも多く、季節ごとに何らかの催しが開催されている。どのイベントもまちの人たちが手作りで行うことで団結が深められており、「人が主役」のまちづくりが進められている。



ランタンフェア ©神戸観光局

## ◆「南京町は 150 年前からダイバーシティ」

世界中のチャイナタウンの多くが閉鎖的なコミュニティの中に形成される傾向にあるが、神戸では、開港当時から日本人と中国人が並びあって住み、商いを行っていた。中国人の生活圏は南京町に限定されず、山の手にある関帝廟や神戸中華同文学校に見られるように、広い範囲に広がっている。

また、150年の歴史の中では、戦災、再開発、震災など、何度もの試練や節目があったが、そのたびに日本人と中国人が一丸となって、まちのにぎわいを取り戻すための策を練り、実行している。

今回の南京町生誕 150 年記念事業には、南京町のみならず、神戸市内のさまざまな地域の人々が参画し、実働部隊となって盛り上げようとしている。この動きこそが、多様性を受け入れ、楽しむ、神戸の象徴と言えるのではないだろうか。

文責：神戸観光局 松下麻理

監修：神戸華僑歴史博物館 館長 蔡勝昌

神戸華僑歴史博物館 研究室室長 安井三吉

南京町商店街振興組合 理事長 曹英生

参考文献：

呉宏明・高橋晋一編著「南京町と神戸華僑」松籟社

田井玲子著「外国人居留地と神戸」神戸新聞総合出版センター

南京町生誕 150 年記念事業実行委員会 構成団体

実行委員会（構成団体）

（五十音順）

北野・山本地区をまもり、そだてる会
旧居留地連絡協議会
神戸華僑歴史博物館
（一財）神戸観光局
神戸市観光・ホテル旅館協会
神戸商工会議所
（株）神戸新聞社
神戸元町商店街連合会
（株）サンテレビジョン
（株）大丸松坂屋百貨店 大丸神戸店
南京町商店街振興組合
日本放送協会 神戸放送局
兵庫県 神戸県民センター
兵庫県立大学大学院（減災復興政策研究科）
（公社）ひょうごツーリズム協会
兵庫トヨタ自動車（株）
メリケンパーク協議会
元町東地域協議会
UCC ホールディングス（株）
（株）ロック・フィールド

企画部会（メンバー所属団体）

（3月現在・順不同）



曹英生さん（南京町商店街振興組合） 沢口涼祐さん（南京町商店街振興組合） 欧政彦さん（南京町商店街振興組合） 中野郁夫さん（南京町商店街振興組合） 安達正一さん（南京町商店街振興組合）



施蓮棠さん（南京町商店街振興組合） 曹祐仁さん（南京町商店街振興組合） 横山裕貴さん（アート・ファーマー） 金井啓修さん（有馬温泉観光協会） 當谷逸郎さん（有馬温泉旅館協同組合）



JUNBOWさん（イラストレータ） 土居和孝さん（北野異人館協会） 森崎清登さん（近畿タクシー） 植村一仁さん（神戸・三宮センター街1丁目商店街振興組合） 大鹿達弥さん（須磨海浜水族園）



永田雅寛さん（神戸どうぶつ王国） 本位田有恒さん（神戸布引ハーブ園） 渡邊つとむさん（サテンドール） 摂南大学経済学部のみなさん 本田禎忠さん（中小企業診断士）



早駒運輸のみなさん 北出義孝さん（元町東地域協議会） 片山喜市郎さん（元町6丁目商店街振興組合） 水浦彩美さん（ワイズエッグ） 高田智也さん・山川佳乃さん（六甲山観光）



森田潔さん（神戸港振興協会） ひょうごツーリズム協会のみなさん 兵庫県神戸県民センターのみなさん 出口幸治さん（神戸開港150年記念事業実行委員会） 神戸観光局



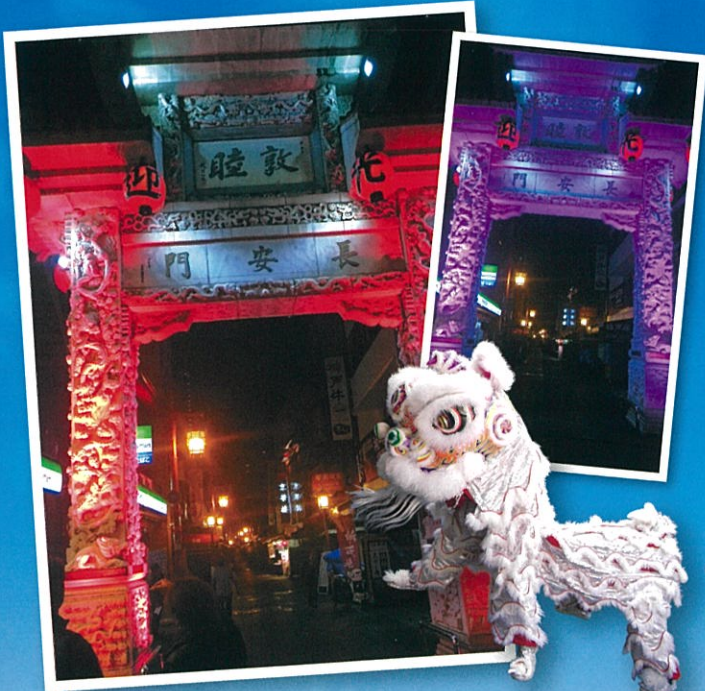
NANKINMACHI 150th Anniversary!!

# 南京町 生誕150年



## オープニングイベント

2018年、南京町はおかげさまで**生誕150年**を迎えました。  
南京町生誕150年のオープニングイベントとして、下記催しを実施いたします。1日だけの特別な演出をお楽しみください!



### 長安門LEDライトアップ

時間 18:00~ **獅子舞登場!**  
(神港橋高校龍獅團)

2018年  
3月15日 木

※雨天の場合、催しを中止することがあります。



### 南京町生誕150年 Music Live

- 1.〈Jazz Live〉Kitanami Yoshika TRIO
- 2.〈Classic Live〉スーパースtringスコープ(デュオ)
- 3.六甲オルゴールミュージアム 出張コンサート

♪ストリートオルガン体験会  
♪山崎小夜子による手回しオルガンと歌のパフォーマンス

時間 12:00~17:00頃 場所 南京町広場

詳しくはWebサイトへ!

### 先着100名様限定販売!!

### 南京町生誕150年極上スープ & 老祥記神戸ビーフ豚饅

販売時間 12:00~ ※11:00より整理券を発行いたします  
販売場所 曹家包子館 (南京町広場横)

＼ 8,000円相当!! /

特別価格

1,000円 (税込)



※画像はイメージです





## 神戸ポートタワー LEDライトアップ予定(平成30年度)

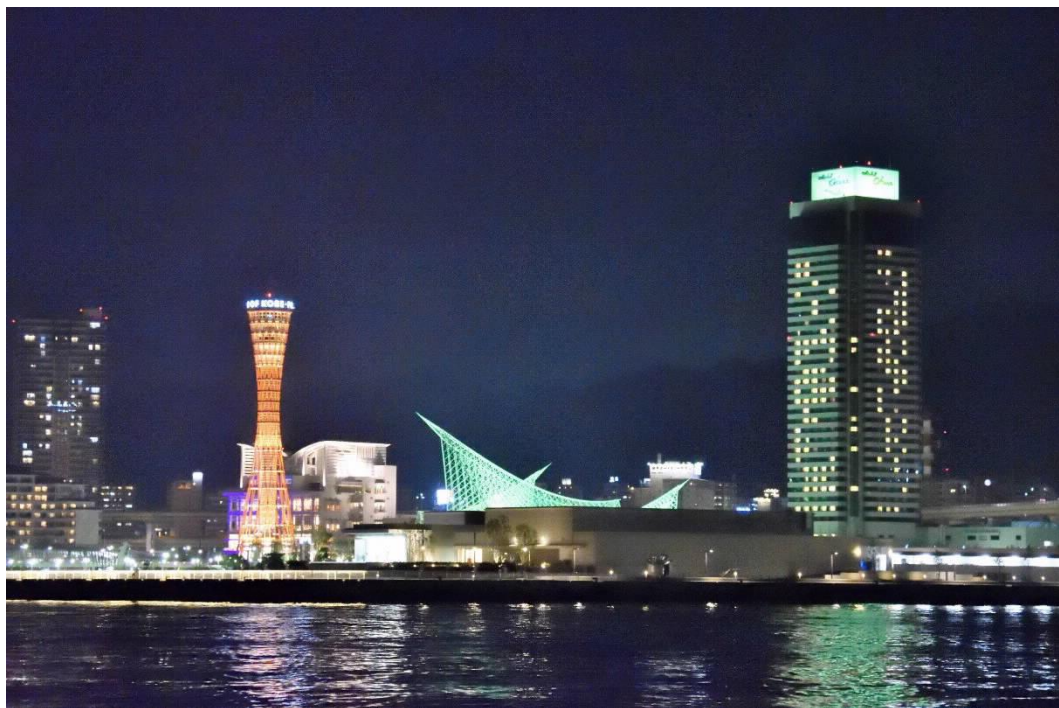
No.	月 日	ライトアップ協賛イベント等	LED	備 考
1	毎月第1日曜日	神戸プロポーズの日	プロポーズ パターン	19:59～20:01の2分間
2	4月2日(月)	ライト・イット・アップ・ブルー(自閉症啓発デー)	ブルー	
3	5月5日(土・祝)	こどもの日	鯉のぼり パターン	
4	6月9日(土)頃	リレー・フォー・ライフ・ジャパン神戸2018 (がん患者支援イベント)	パープル	
5	6月19日(火)	ロマンスの日	ブルー	
6	6月21日(木)	夏至ライトダウンジャパン2018 (環境省 地球温暖化防止キャンペーン)	消灯	20:00～22:00のみ全消灯
7	7月上旬	七夕まつり	七夕パターン	29年度は7/2(日)～7/7(金)
8	7月7日(土)	七夕ライトダウン	消灯	20:00～22:00のみ全消灯 その他の時間帯は七夕パターン点灯
9	8月3日(金)・4日(土)	みなとこうべ海上花火大会	花火パターン	
10	8月中旬	世界人道デー	ブルー	8/19が「世界人道デー」 海の盆踊りと重複可能性あり。今後調整する。
11	8月中旬	こうべ海の盆踊り2018	アキラ+ちようちん パターン	世界人道デーと重複可能性あり。今後調整する。
12	9月1日(土)	防災の日	グリーン	
13	9月30日(日)	光による「展望の日」PR	レッド	展望の日:10/1
14	10月1日(月)	ピンクリボンフェスティバル2018(乳がん啓発活動)	ピンク	
15	10月中旬	兵庫県民への臓器提供に関する意思表示の啓発・促進 (グリーンリボンキャンペーン)	グリーン	10月が「臓器移植普及推進月間」
16	10月31日(水)	タワーハロウィン企画	オレンジ	タワーハロウィンイベントの実施の有無による。
17	11月中旬	女性に対する暴力をなくす運動 (パープルリボンキャンペーン)	パープル	キャンペーン期間は11/12～25 同時期の依頼が多く、今後調整する。
18	11月中旬	児童虐待防止推進運動 (オレンジリボンキャンペーン)	オレンジ	11月が「児童虐待防止推進月間」 同時期の依頼が多く、今後調整する。
19	11月中旬	世界糖尿病デー イン 神戸	ブルー	11/14がWHOが定める「世界糖尿病デー」 同時期の依頼が多く、今後調整する。
20	11月21日(水)	神戸ポートタワー開業記念日	レインボー パターン	
21	12月上旬	神戸ルミナリエ	ルミナリエ パターン	ルミナリエ開催期間中、毎日点灯
22	12月20日(木)頃～25日(火)	クリスマス	クリスマス パターン	
23	12月31日(月)～1月1日(火・祝)	年末年始特別点灯	※	①溢光照明を元旦朝まで継続点灯 ②元旦の0:00～2:00にLED:紅白パターン点灯
24	1月1日(火・祝)～3日(木)	お正月	紅白パターン	
25	2月1日(金)～3日(日)	節分	節分パターン	
26	2月14日(木)	バレンタイン・デー	バレンタイン パターン	
27	3月1日(金)～3日(日)	雛祭り	雛祭り パターン	
28	3月中旬	ライトアップ in グリーン運動 (世界緑内障週間における疾患啓発活動)	グリーン	

\* 上記以外にも、依頼に基づきLEDの特別点灯を行う場合がある。(非営利の公益性が高いイベントに限って受け付ける方針)

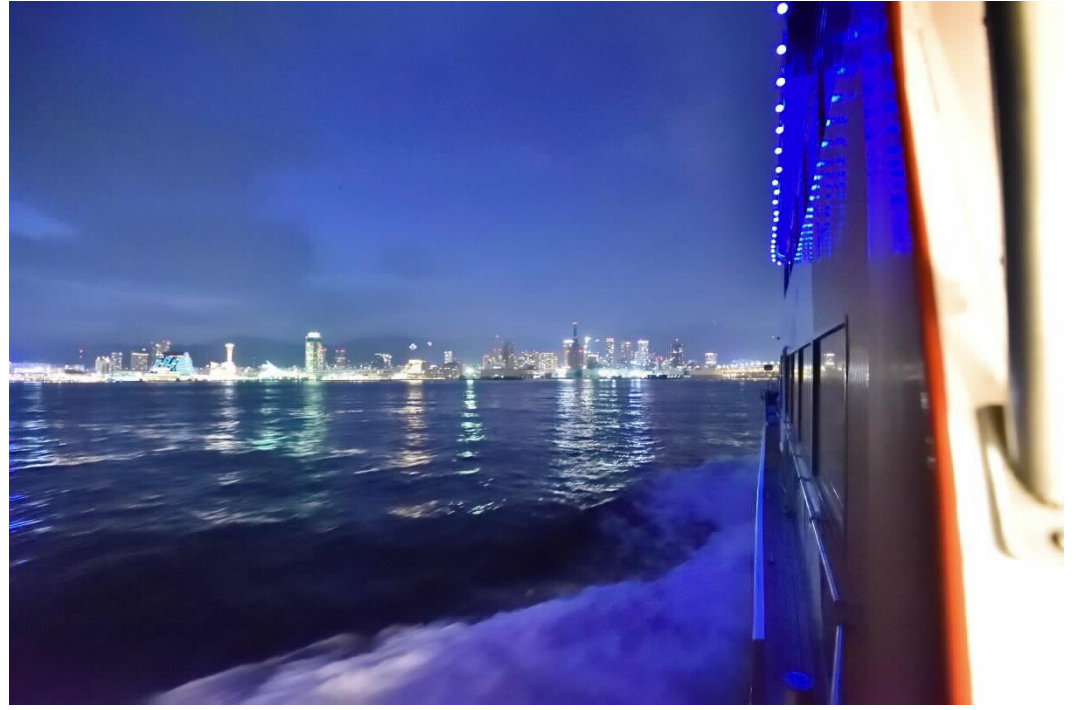
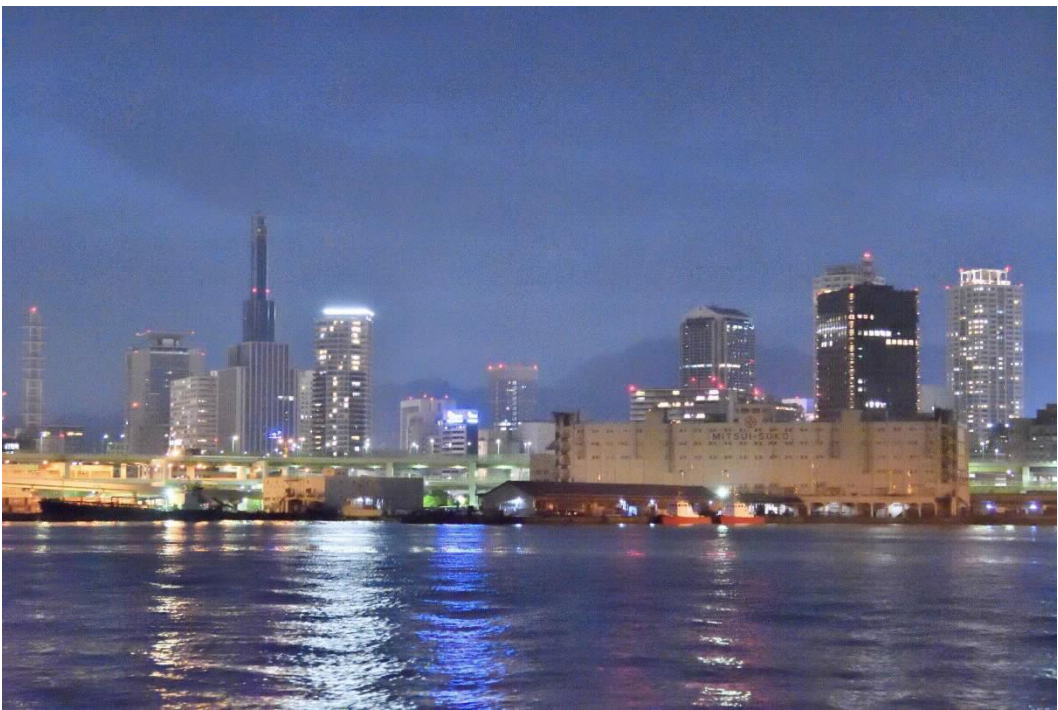
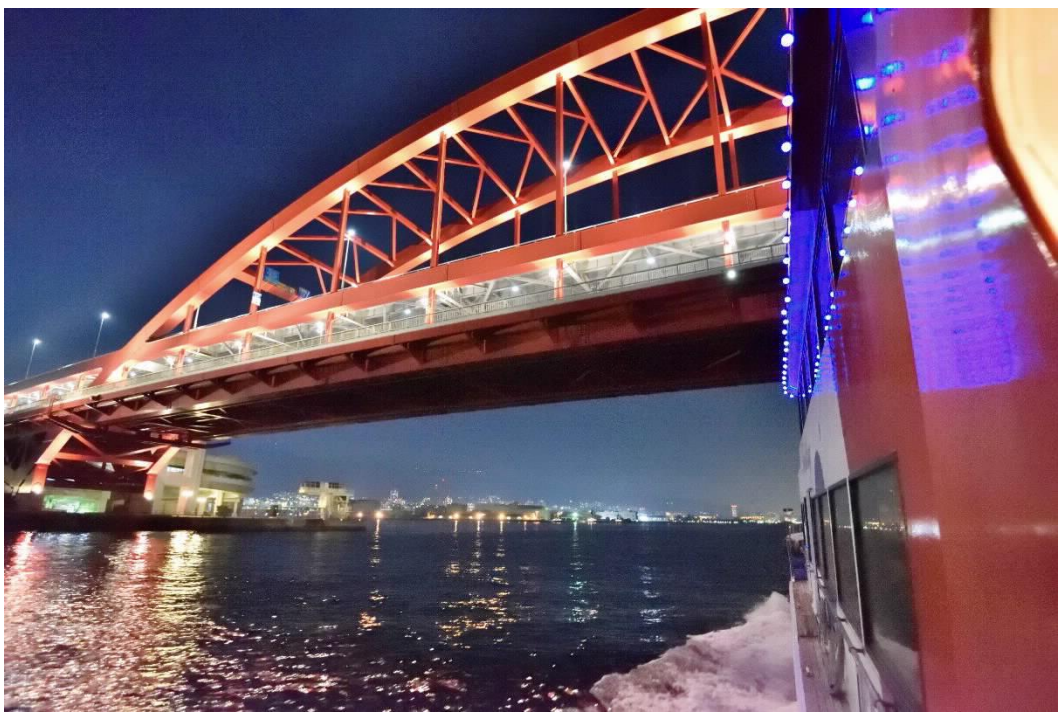
# 海から見た神戸の夜景



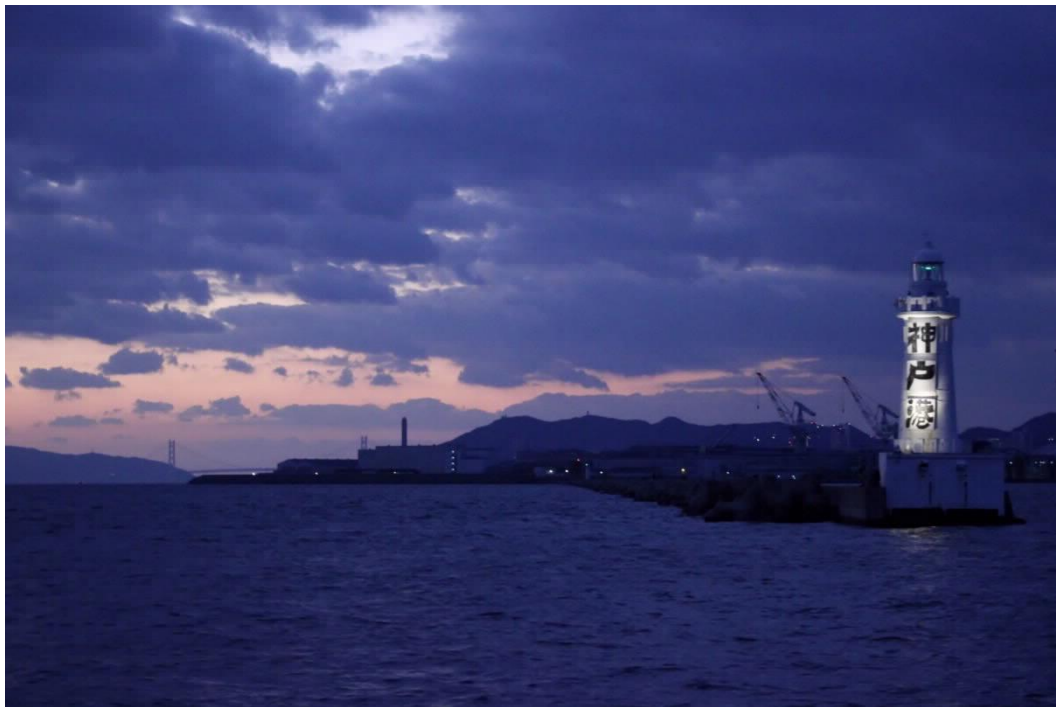
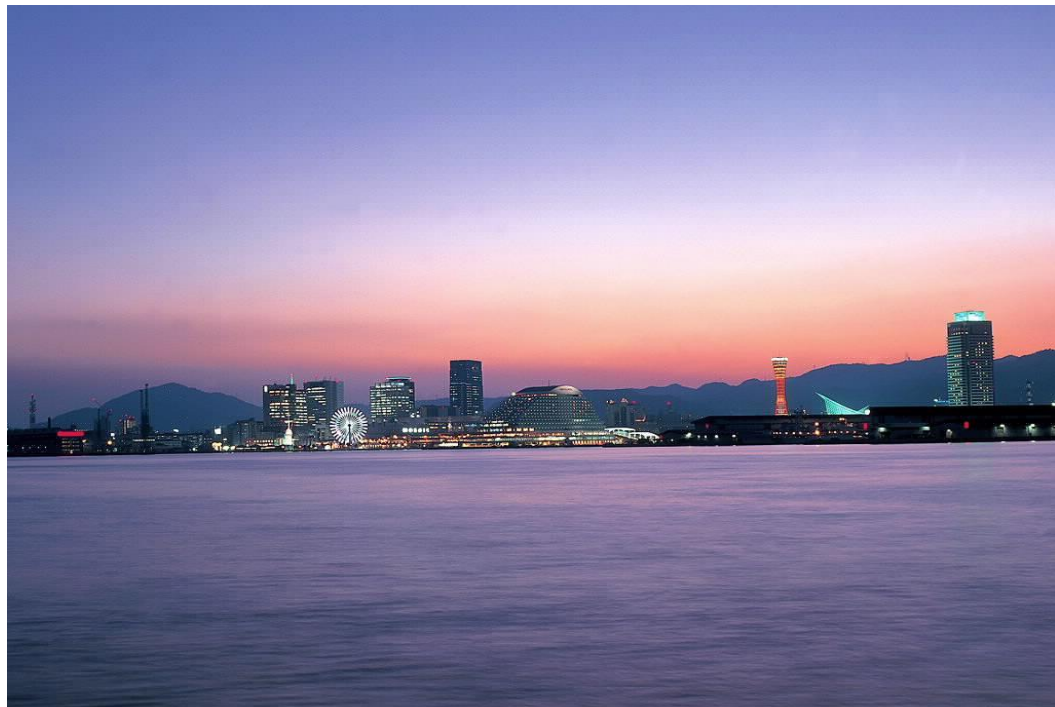


















umieモザイク運河  
現状写真





umieモザイク運河  
改修後イメージパース

	照明器具	数量	備考
①	スポットライト	33	水面を照射
②	庭園灯	34	
③	マリンランプ	61	
④	外灯	14	
⑤	テナント照明		ショップレギュレーションで色温度を2700K以下とする





2018年3月14日  
三宮駅南・光のデッキ回廊委員会  
事務局

「阪神淡路大震災 1.17 のつどい」  
カイロ配布実施報告

今年も「阪神淡路大震災 1.17 のつどい」に伴う委員会活動を実施しました。  
あいにくの天候の中、今年も東遊園地へ向かわれる方々へ携帯カイロを配布し、無事に終了する事が出来ました。

記

【日 時】 平成 30 年 1 月 17 日（水）・午前 5：15～6：00 頃

【場 所】 JR 三ノ宮駅西改札南「神戸交通センタービル」前

【内 容】 「阪神淡路大震災 1.17 のつどい」参加者へのカイロ配布（約 1,000 個）



以上

議題（2）

各局取り組み及び進捗状況の報告について

春の夜の旧居留地へ！

## 「旧居留地ナイトマーケット」開催！

大丸神戸店東側道路 明石町筋

3月31日(土) 17:00～21:00



昨年11月に開催、多くのお客様にお越しいただき、大盛況のうちに終了した「旧居留地ナイトマーケット」。好評につき、来る3月31日(土)、第2回目となる「旧居留地ナイトマーケット」を開催します。神戸・旧居留地の玄関口である大丸神戸店の東側の道路を歩行者天国にしたナイトタイムの本マーケットイベントは、神戸の老舗マルシェイベント「神戸マルシェ」のメンバーが旧居留地に集結し、温かい料理やドリンク、おもちゃなどを販売します。前回よりも休憩スペースが充実、よりゆったりとした夜の旧居留地でのひとときをお楽しみいただけます。

〈出店店舗〉

【FOOD】

マツシマ(フレンチ) / ヘルターブル(デリカテッセン) / エステラ(スペイン料理) / モンブリュ(菓子) / 玄斎(日本料理) / 道下(日本料理) / Liang You(中華料理) / いもや(焼き鳥) / コムコカ(ベトナム料理)

【DRINK】

ブルーダイヤファクトリー(梅酒) / ランス(ワインとチーズ) / 書庫バー(ドリンク)

【OTHERS】

EN HALV(北欧雑貨) / 近畿タクシー(デコレーション) / ころころ(木のおもちゃ) / srow(革製品) / shop&gallery ko(ジュエリー) / 神戸シーバス(雑貨) 計18店舗

※「旧居留地ナイトマーケット」のHPはこちら →<https://night-market.info>

※大丸神戸店は「旧居留地ナイトマーケット」を主催する「旧居留地フリーウォーク実行委員会」に参加しています。

【本件に関する報道関係者からのお問い合わせ先】

株式会社大丸松坂屋百貨店 大丸神戸店 販売促進担当 土居幸子

TEL.(078)331-8121

旧居留地の電球色（LED化）への球替えによる  
落ち着いた風格ある光の演出

1. 概要

必要な明るさは確保しつつ、『光のコンセプト』に従いながら、路線毎に照明の色味の統一を図っていく。

2. 整備方法

照明灯の電球の更新時期に併せて、電球色（LED化）への統一を行う。



3. 実績

電球色（LED化）への球替えによる落ち着いた風格ある光の演出（旧居留地及び乙仲通）

1. 整備方法

照明灯の電球の更新時期に併せて、電球色（LED化）への統一を行う。

2. 実績

◆旧居留地

○平成27～29年度

	：	伊藤町筋歩道改良工事による球替え		24基
	：	維持補修による球替え		115基
	：	平成29年度施工		12基
（維持補修による球替えにて随時更新）				

実績計 151基

○平成30年度～ 残基数 246基

○下記の着色部のとおり





# フラワーロード 光のミュージアム

フラワーロードのシンボルである「花」「緑」「彫刻」などの資源をLED照明により効果的にライトアップ

## 歩道照明の演出プログラムの実施

### ●「KOBEライトアップDAY」にあわせた色の光を演出



### ●「KOBEライトアップDAY」には、時間とともに色が変化 (H27.10より実施)

毎時00分～11分、30分～41分に色の変化が訪れます。

1分間かけて、その時期に応じた花色カラーに変化します。

(毎時00～01分、30～31分)

同じように1分間かけて通常の電球色へ戻ります。

(毎時10～11分、40～41分)



完成：布引交差点～国体通



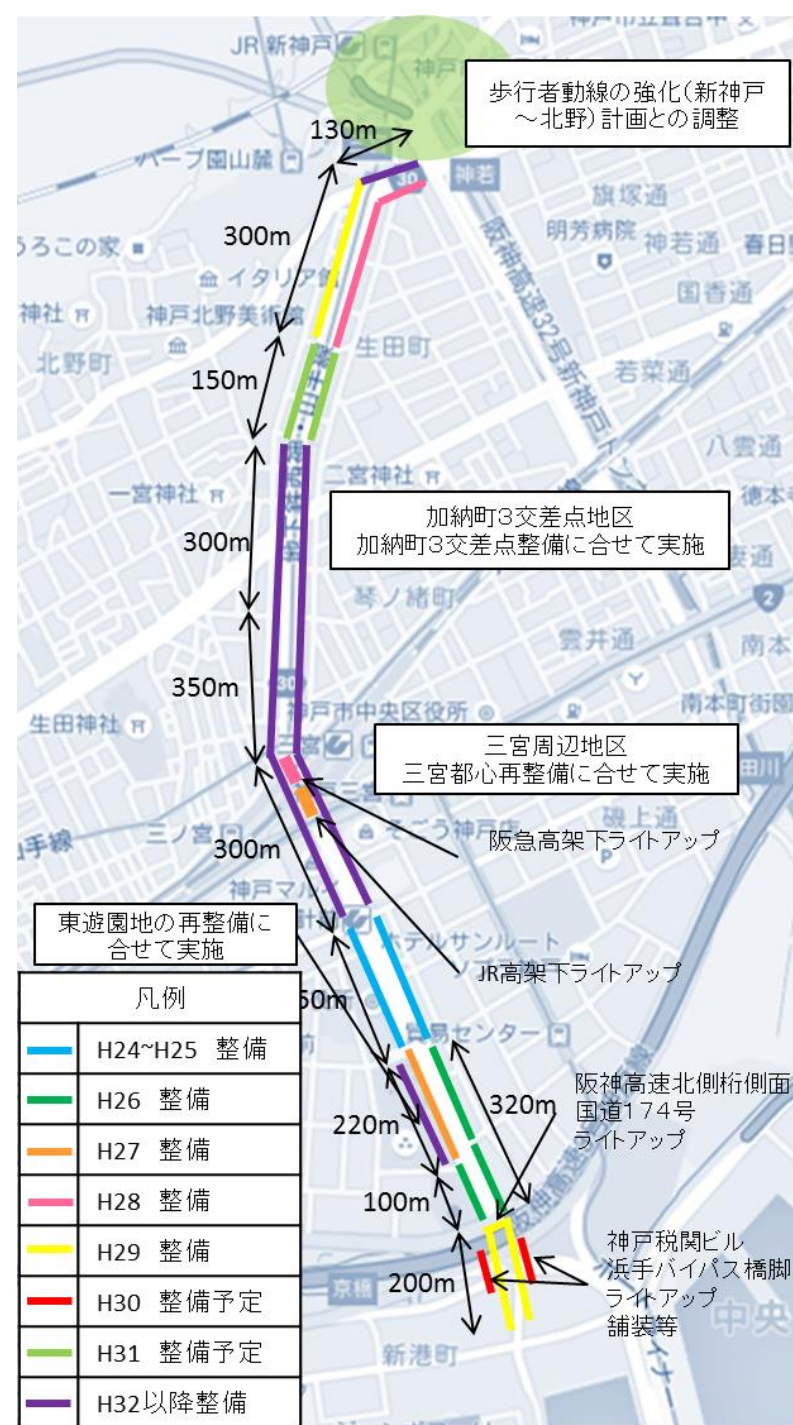
完成：阪急・JR高架下



完成：阪神高速北側桁側面



完成：国道174号





議題（3）

神戸市夜間景観 NEWS vol.6（案）について

## ～夜間景観形成実施計画の取り組みより～

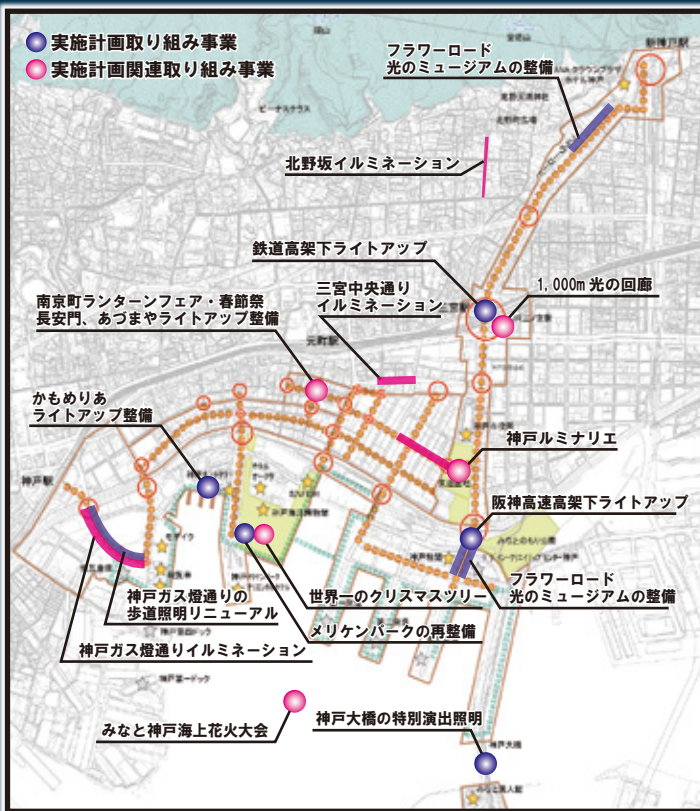
神戸市では、平成 24 年 3 月に策定した「神戸市夜間景観形成実施計画」の重点地区等で活動されている皆様に夜間景観への関心を持っていただき、実施計画を連携して推進していくために「神戸市夜間景観 NEWS」を発行しています。

実施計画は、都心・ウォーターフロントエリアの今後概ね 5 ヶ年で取り組む具体的なハード・ソフト事業についてまとめており、地域団体や事業者、学識経験者等、行政で構成された「夜間景観形成実施計画推進委員会」を立ち上げ、より魅力的な夜間景観を推進しています。

また、今後についても推進委員会を継続的に開催し、実施計画の事業の具体化や連携をめざします。

この NEWS では、平成 29 年度に実施したこれらの取り組みや、関連した事業について紹介させていただきます。

### ～ハード施策～



### 《今年度の取り組み位置図》

#### 《フラワーロード「光のミュージアム」》



平成 24 年度より、税関線沿道地区の光のコンセプト「都心を貫く『シンボリックな光』の演出」をめざし、そのシンボルである「花」「緑」「彫刻」を活かした「光のミュージアム」をテーマとした魅力的な道路空間を創出しています。今年度は、新神戸駅の北側歩道約 300 m の区間と阪神高速北側桁側面と国道 174 号を含む 200m の区間のライトアップ整備を行いました。

#### 《神戸ガス燈通り歩道照明リニューアル》

ハーバーランドのメインストリートである神戸ガス燈通り（神戸ハーバーランド線）において、平成 27 年度より行っている、老朽化しているフットライトの撤去及び夜間景観演出を含んだ新たな照明施設の整備を行うリニューアル工事の 2 期工事が完成しました。「KOBEライトアップDAY」による色の変化を行うプログラムが採用されています。

#### 《かもめりあライトアップ整備》

ハーバーランドとメリケンパークの中間に位置する「かもめりあ（中突堤中央ターミナル）」のライトアップ工事が完成し、7 月 15 日からライトアップが開始しました。ライトアップには、LED 照明を採用し環境への配慮を行うとともに「KOBEライトアップDAY」や催事にあわせ、色が変わる色彩豊かな光の演出を行っています。





## ～ソフト施策～

### 《地域での取り組み》

#### <税関線沿道地区>

- ・1,000mの光の回廊  
～ KOBE LIGHT MESSAGE  
in 2017～ECO ANGEL～  
(H29.11.18～12.25)
- ・光のガイドラインの運用  
(南地区)



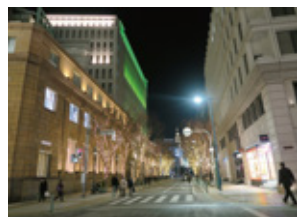
1,000mの光の回廊

#### <旧居留地地区>

- ・ライトアップ施設への働きかけ
- ・光のガイドラインの運用
- ・旧居留地ライトアップ (H29.11.22～1.10)



大丸神戸本店



明石町筋

#### <南京町地区>

- ・南京町ランタンフェア  
(H29.12.7～12.25)
- ・春節祭の実施  
(H29.1.22～1.29)
- ・あづまやライトアップ整備
- ・長安門ライトアップ整備
- ・光のガイドラインの運用



南京町ランタンフェア

#### <中突堤周辺地区>

- ・神戸ガス燈通りのイルミネーション
- ・神戸ウミアカリ (H29.11.10～12.25)
- ・umie スプラッシュファンタジア (H29.8.11～8.22)
- ・世界一のクリスマスツリー (H29.12.2～12.26)



世界一のクリスマスツリー



メリケンパーク (KOBE 観光の日)

#### <その他の都心地区>

- ・三宮中央通りイルミネーション
- ・神戸北野クリスマスストリート

### 《夜間景観形成支援制度》

夜間景観形成実施計画に基づいた良好な夜間景観形成のための、都心・ウォーターフロントエリアの地域団体や民間事業者が行う取り組みに対して、夜間景観形成のガイドラインやルールづくりを支援する照明アドバイザーの派遣や、夜間景観の魅力アップや省エネ化につながる照明整備等に対するの支援を行っています。

- 【概要】 ①夜間景観形成アドバイザーの派遣  
②夜間景観形成整備等への助成



長安門ライトアップ (南京町地区)



夜間景観勉強会 (税関線沿道地区)

### 《KOBEライトアップDAY》

イベント名	時期	色調
元旦	12/31～1/1	白系
1.17のつどい	1/17	白系
春節祭	1月下旬～2月上旬	オレンジ系
バレンタインデー	2/14	ピンク系
ホワイトデー	3/14	白系
ライト・イット・アップ・ブルーキャンペーン	4/2	青系
神戸まつり	5月上旬	緑系
プロポーズの日	6月第一日曜日	ピンク系
海の日	7月第三月曜日	青系
花火大会	8月上旬	紫・ピンク系
ピンクリボンフェスティバル	10/1	ピンク系
神戸ジャズストリート	10月中	ピンク系
KOBE 観光の日	10/3	赤系
オレンジリボンキャンペーン	11月中	オレンジ系
パープルリボンキャンペーン	11/12	紫系
ブルーサークルキャンペーン	11/14	青系
神戸ルミナリエ	12月中	赤系・緑系

複数のライトアップ施設と連携し、神戸の歳時記に合わせた光のメッセージを発信し、神戸らしい夜間景観にさらにみがきをかけていきます。

### 《神戸都心夜景10選の普及啓発》

外国から来られた観光客にも夜景を楽しんでいただけるよう、平成29年5月に神戸都心夜景10選MAPの他言語版(英語・中国語繁体・中国語簡体・韓国語)を発行しました。



### 発行：神戸市夜間景観形成実施計画推進委員会

構成団体：フラワーロード沿道まちづくり協議会、フラワーロード美緑花推進協議会、旧居留地連絡協議会  
南京町景観形成協議会、みなと元町タウン協議会、メリケンパーク協議会、ハーバーランド運営協議会  
阪神高速道路(株)、JATA 関西支部兵庫地区委員会、三宮駅南・光のデッキ回廊委員会 等

事務局：神戸市 住宅都市局 計画部 景観政策課

〒650-8570 神戸市中央区加納町6-5-1 TEL:078-322-5629 FAX:078-322-6096

ホームページ：<http://www.city.kobe.lg.jp/information/project/urban/night/index.html>

(平成30年3月発行)

神戸らしい夜景

検索

議題（4）

その他

## 神戸市夜間景観形成支援制度 登録アドバイザー

氏 名	役 職	専 門
長町 志穂	(株)LEM 空間工房 代表取締役	照明デザイン
松本 浩作	(有)スタイルマテック 代表	照明デザイン
高浦 邦彦	(有)TAKAURA L. C. S.	照明デザイン
村岡 治彦	村岡治彦デザイン事務所	照明デザイン
川端 章彦	dpa lighting consultants	照明デザイン
松原 永季	有限会社スタヂオ・カタリスト	まちづくり
白井 治	(株)まち空間研究所	まちづくり



## 三宮プラッツについて

### 1. 概要

三宮プラッツは、三宮中央通りに隣接する半地下の広場で、都心の新たな魅力スポットとなることを目指している。

### 2. これまでの活動

- ・平成 27 年度から、にぎわい創出を目的に、音楽ライブなどのイベントを開催
- ・また日常的ないこい空間としても利用されるよう、ベンチや人工芝生を設置



音楽ライブ



ヨガ



日常利用

### 3. リニューアルについて

- ・これまでの活動実績を踏まえ、持続的に「『にぎわい』『いこい』の空間」して活用できるよう、来年度、屋根の設置や北側階段の拡幅などの改修を行う
- ・今年度、設計を行うにあたり、事業者を選定のプロポーザルを実施
- ・学識経験者等で構成する委託事業者選定に関する委員会において審査を行い、委託事業候補者を決定
- ・平成 30 年度の改修に向けて設計作業中

#### ◆委託事業者◆

株式会社 畑友洋建築設計事務所（神戸市中央区）

#### ◆提案内容◆

##### ■活動を映し出すシンボルとなる屋根の提案

- ・三宮プラッツでの活動そのものがシンボルとなるよう、活動を映し出す下面を鏡面仕上げした屋根の設置
- ・屋根にゲートとしてのサイン機能を持たせ、街と港を結ぶことで都心の回遊性をサポート
- ・屋根は多面体形状とし、音を多様に拡散させる音響反射板として機能
- ・夜間イベント時には、照明により広場と階段を有効に照らすことで、万華鏡のように輝く夜間の新しい景観を創出

##### ■その他の提案

- ・階段の一部をベンチとして配置しデッキ仕上げ
- ・エレベータ塔と給気塔の上部の緑化 など

#### 4. リニューアルのイメージ（プロポーザル提案時）

##### ○昼間時



##### ○夜間時



#### 【参 考】ゴマークの市民投票

##### ◆投票期間◆

平成 30 年 3 月 7 日（水曜）から平成 30 年 3 月 20 日（火曜）まで

##### ◆投票方法◆

下記、神戸市ホームページから投票してください。（投票は、御一人一回限り）

[http://www.city.kobe.lg.jp/life/town/road/sannomiyaplatz\\_rogo.html](http://www.city.kobe.lg.jp/life/town/road/sannomiyaplatz_rogo.html)

その他

パンフレット・チラシ等



NANKINMACHI 150th Anniversary!!

# 南京町 生誕150年



## オープニングイベント

2018年、南京町はおかげさまで**生誕150年**を迎えました。  
南京町生誕150年のオープニングイベントとして、下記催しを実施いたします。1日だけの特別な演出をお楽しみください!



### 長安門LEDライトアップ

時間 18:00~ **獅子舞登場!**  
(神港橋高校龍獅團)

2018年  
3月15日 木

※雨天の場合、催しを中止することがあります。



### 南京町生誕150年 Music Live

- 1.〈Jazz Live〉Kitanami Yoshika TRIO
- 2.〈Classic Live〉スーパースtringスコーベ(デュオ)
- 3.六甲オルゴールミュージアム 出張コンサート

♪ストリートオルガン体験会  
♪山崎小夜子による手回しオルガンと歌のパフォーマンス

時間 12:00~17:00頃 場所 南京町広場

詳しくはWebサイトへ!

## 先着100名様限定販売!!

### 南京町生誕150年極上スープ & 老祥記神戸ビーフ豚饅

販売時間 12:00~ ※11:00より整理券を発行いたします  
販売場所 曹家包子館 (南京町広場横)

8,000円相当!!  
特別価格  
1,000円 (税込)



※画像はイメージです

主催 南京町生誕150年記念事業実行委員会 後援 兵庫県、神戸市、一般財団法人神戸観光局

Webサイトはこちらから!

南京町生誕150年 検索





# 078kobe.jp 2018

interactive film music  
fashion kids food anime

SCHEDULE - 開催日時 -

## 4.27 FRI - 4.29 SUN

VENUE - 会場 -

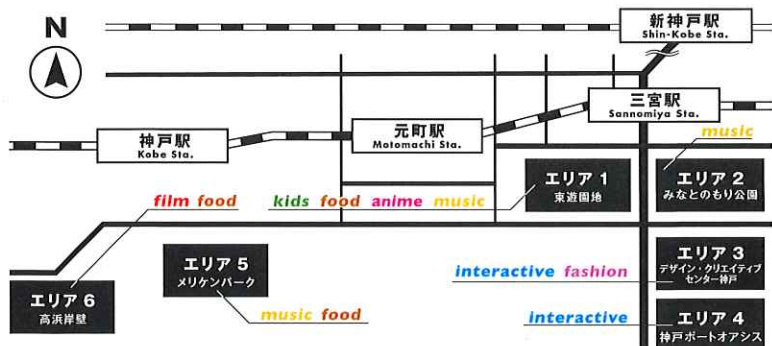
東遊園地 Higashi Yuenchi  
みなとのもり公園 Minatonomori Koen  
デザイン・クリエイティブセンター神戸 (KIITO) KIITO Design and Creative Center Kobe  
神戸ポートオアシス KOBE PORT OASIS  
メリケンパーク MERIKEN PARK  
神戸ハーバーランド 高浜岸壁 Kobe Harborland Takahama Ganpeki

DETAILS - イベント詳細 -

"078"は、都市生活の面白み、心地良さを追求する市民、クリエイター、エンジニアが集い、交わることで創り上げる参加型フェスティバルです。2018年4月27日・28日・29日、デザイン都市神戸の中心地に近接する会場群を結び開催されます。都市で楽しむ「音楽」「映画」「ファッション」に、社会変化を加速させる「IT」、上質な「食」文化、次世代の「子ども」「アニメ」をテーマとしたものを掛け合わせ、ライブ、カンファレンス、見本市(トレードショー)を組み合わせた実験的・国際的な集約点を目指します。

"078"(Zero Nana Hachi) is an annual event of music, film, interactive media, fashion, kids, anime, and food that will take place in late-April in Kobe, Japan. Paying great respect to SXSW, "078" aims to gather creative young people from all over the world, and to make Kobe a weird and wonderful city.

MAP - 地図 -





City of Design  
**KOBE**<sup>TM</sup>  
United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization  
Member of the UNESCO  
Creative Cities Network  
since 2008

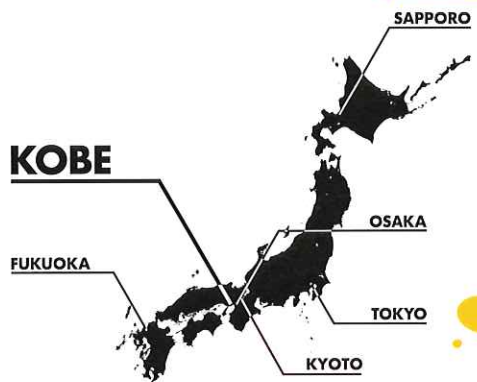
HYOGO  
150th  
Anniversary

  
beyond  
2020



**078kobe.jp**  **2018 4/27 ▶ 4/29**  
FRI SUN

**New movement starts from KOBE**  
新しいムーブメントを神戸から



会場  
東遊園地  
みなとのもり公園  
デザイン・クリエイティブセンター神戸 (KIITO)  
神戸ポートオアシス  
メリケンパーク  
神戸ハーバーランド 高浜岸壁

VENUE  
Higashi Yuenchi  
Minatomori Koen  
KIITO Design and Creative Center Kobe  
KOBE PORT OASIS  
MERIKEN PARK  
Kobe Harborland Takahama Ganpeki

# 2025 万博 大阪・関西へ

大阪湾ベイエリアにおいて、大阪・関西を代表する長大橋である港大橋と東神戸大橋について、にぎわいの創出と活性化に貢献するため、新たに2017年12月から、土・日・祝日やその他のイベント時にライトアップを行います。(2019年1月まで継続予定)





# 2025 万博 大阪・関西へ

阪神高速は日本万国博覧会大阪開催への実現に向け、東横堀川と堂島川のライティングを誘致ロゴマークカラーにして応援しています。

実施場所：阪神高速道路1号環状線の橋脚【堂島川（渡辺橋～中之島バラ園付近）および東横堀川（今橋～平野橋）】



## 東横堀川・堂島川ライティング実行委員会

大阪商工会議所・公益財団法人関西・大阪21世紀協会・大阪府西大阪治水事務所・大阪市建設局  
・大阪市経済戦略局・公益社団法人関西経済連合会・一本松海運株式会社・大阪水上バス株式会社  
・株式会社大林組・関西電力株式会社・伴ピーアール株式会社・阪神高速道路株式会社



OSAKA-KANSAI/JAPAN  
EXPO2025

 阪神高速



毎年

4/2は

国連の定めた

# 世界自閉症啓発デー

※国連が定める啓発デーには、3月21日の「世界ダウン症の日」もあります。



## 発達障害啓発週間 4月2日～8日

### ブルー 青でつたえたい 私たちの想い。

【青(ブルー)で伝えるとは】

ブルーは癒しや希望などを表す色です。  
世界自閉症啓発デー日本実行委員会は、青(ブルー)を  
自閉症や発達障害を理解していただくためのシンボルカラー  
として使用しています。



ハートの中にある女の子のキャラクターのジュリアは、エルモ(右)やクッキーモンスター(左)と一緒に「セサミストリート」に登場する自閉症の特性があるキャラクターです。

Sesame Street® and related characters, trademarks and design elements are owned and licensed by Sesame Workshop. ©2018 Sesame Workshop. All rights reserved.

### 発達障害を知っていますか？

発達障害とは、自閉症およびアスペルガー症候群その他の広汎性発達障害、学習障害(読字障害や書字障害を含む)、注意欠陥多動性障害、その他これに類する脳機能の障害であって、その症状が通常低年齢において発現するもの(トゥレット症候群や吃音を含む)です。知的障害を伴っている場合もあります。

### 自閉症を知っていますか？

自閉症の人は自分の殻に閉じこもっているわけではありません。  
気持ちをうまく伝えることや、他人の言葉の意図を理解することが苦手ですが、純粋で一生懸命です。

Licensed by TOKYO TOWER

## LIGHT IT UP BLUE JAPAN 2018

ライト・イット・アップ・ブルー

当団体は世界自閉症啓発デー日本実行委員会の活動を応援しています



2018 日本  
ライトアップ施設

通天閣 名古屋テレビ塔 ツインアーチ 138 京都タワー 海峡ゆめタワー 横浜マリニタワー 千葉ポートタワー 別府タワー 東京タワー 神戸ポートタワー クロスランドタワー さっぽろテレビ塔 五稜郭タワー 福岡タワー

さっぽろテレビ塔(札幌市)時計台(札幌市) 釧路幣舞橋四季の像/堀口クリニック(釧路市) 旧日本銀行釧路支店/釧路製作所5L雄別8722号/メディカルモールシロアム(釧路市) おひさまクリニック(釧路市) 五稜郭タワー(函館市) 苫小牧市緑ヶ丘展望台/苫小牧信用金庫本店/ふれんど高齢者複合施設Ⅲ(苫小牧市) 苫小牧市シンボリックストリート/青森県観光物産館アスパム/びっくりドンキー福島西バイパス店(福島市) びっくりドンキー富久山店(郡山市) /イオンモール水戸内原 1Fメインコート/水戸芸術館/YS-11(航空公園駅東口駅前広場)/最明寺・本堂(川越市)/ウニクス川越/ウェスタ川越/国登録有形文化財 高麗郷古民家(日高市) /日高市立図書館/日高市役所/日高市総合福祉センター高麗の郷/千葉ポートタワー/東京タワー/フジテレビ本社屋GLITTER8/久米川駅北口広場(東村山市)/本田技研 青山ビル/横浜マリニタワー/江の島シーキャンドル(江の島展望灯台)/川崎マリエン/ラ ッタデラ 中央噴水広場のガラスのタワー/横浜・八景島シーパラダイス/大磯ロングビーチ/NEXT21(新潟市)/デンカビッグスワンスタジアム(新潟市)/タワートリプルワン(富山市)/世界遺産五箇山雪洞集落/富山城/クロスランドタワー(小矢部市) /富士急ハイランド[シャイニングフラワー(大観覧車)]/[テンテコマイ]・リサとガスパールタウン[エッフェル塔](富士吉田市) /山梨興行/富士山レーダードーム館(富士吉田市) /富士吉田市役所 外壁「おもてなし富士吉田」/諏訪市高島城/大型展望水門「びゅうお」(沼津市) /エスパルスドリームプラザ観覧車(静岡市) /掛川城(掛川市) /ツインアーチ138(一宮市) /名古屋テレビ塔/ロイヤルオークホテル スパ&ガーデンズ(大津市) /京都タワー/通天閣/大阪城/天保山大観覧車(大阪市) /神戸ポートタワー/兵庫大仏能福寺/明石海峡大橋/神戸メリケンパークオリエンタルホテル/ホテルオークラ神戸/釜山(神戸市) /神戸ポートピアホテル/神戸ハーバーランドモザイク大観覧車/神戸フラワーロード「光のミュージアム」/しあわせの村(神戸市) /ファンタジー号(神戸市) /中突堤中央ターミナル(かもめりあ) /BE KOBE/トリコロール神戸/神戸YMCAファミリーウエルネスセンター/神戸市立須磨海浜水族園/喫茶おおいし(神戸市) /清酒[福寿]醸造元(株)神戸酒心館/神戸三宮センター街ナイトミュージアム/ノートルダム神戸/ピバタウン板宿/ミント神戸/神戸大橋/明石市立天文科学館(日本標準時子午線) /三田谷治療教育院(芦屋市) /芦屋市役所/ホテル竹園戸屋/びっくりドンキー西宮今津店(西宮市) /世界遺産 姫路城/天宮・五大山 白幡寺(丹波市) /TSK山陰中央テレビ(松江市) /社会福祉法人 創文会 ハートピア出張(出張市) /津山鶴山公園 備中櫓(津山市) /広島城天守閣(広島市) /海峡ゆめタワー(下関市) /はい! からっと横丁大観覧車/亀山八幡宮 参道(下関市) /台田燃料機器株式会社(下関市) /下関消防庁舎/阿波銀住友ビル(徳島市) /両国橋西公園(徳島市) /高知城/福岡タワー/びっくりドンキー志免店(糟屋郡志免町) /別府タワー/大分いこいの道広場「100年の樹」/岩若焼薩摩本店(霧島市) /鹿児島中央駅観覧車「アミュラン」/いおワールドかごしま水族館/甲突川橋梁(鹿児島市) /他、随時ホームページでご紹介します。(予定は変更されることもあります。ライトアップご見学や撮影の際は事前にご確認ください。)

主催 ライト・イット・アップ・ブルー Japan 2018 実行委員会 後援 内閣府/厚生労働省/文部科学省/外務省/国土交通省/一般社団法人 日本自閉症協会/一般社団法人 日本発達障害ネットワーク/特定非営利活動法人アスペルデル会の会/兵庫県/神戸市/芦屋市/兵庫県社会福祉協議会  
ライト・イット・アップ・ブルー Japan 2018 についてのお問い合わせ... NPO法人あっとオーティズム 内 LIUB Japan 2018実行委員会 Mail:world.happy.mamas@gmail.com HP:http://happy-autism.com/





# LIGHT IT UP BLUE Japan 2018

## 2018 4・2 (Mon)

神戸ポートタワー  
ノートルダム神戸

神戸ハーバーランド  
モザイク大観覧車

ホテルオークラ神戸

神戸メリケンパーク  
オリエンタルホテル

錨山

神戸港/兵庫



●写真撮影やご参加の皆様へ 上記の写真は2017年ライトアップ施設のご紹介です。2018年ライトアップ施設はオモテ面の日本ライトアップ施設やHP・FBをご確認ください。

4月2日[世界自閉症啓発デー]には  
世界の有名なランドマークもブルーにライトアップされます

NPO法人あっとオーティズムは、Autism SpeaksのLIUBパートナーです。

LIUB Japan 2018 を  
**Facebook**でつながろう!

あなたの近くのLIUB写真を  
Facebookに投稿してください。

ブルーのライトアップ、小物、フェイスペイント etc...  
ブルーの写真なら何でもOK!

写真をご投稿  
くださった方の中から3名様に  
LIUB オリジナル  
**グッズ**プレゼント!

※当選の結果は、発送をもってお知らせ  
とさせていただきます。

●ハッシュタグ: #LIUB #LIUBJ

LIUB Japan パートナーについて 公式ホームページ(NPO法人 あっとオーティズム)にてご紹介させていただきます▶<http://happy-autism.com/>

**協賛**

AIGグループ(AIG損害保険、アメリカンホーム保険など)  
神鋼不動産株式会社/株式会社布引コアコーポレーション  
早駒運輸株式会社 神戸シーバス/社会福祉法人 光朋会オリンピック

**運営協力**

電鉄商事株式会社DTSコミュニケーションズ/谷口シール印刷株式会社/神戸電子専門学校(情報ビジネス学科)/よみがえる兵庫津連絡協議会/株式会社オフィスマーメイド/本気の百姓 夢響村塾とやま/公益財団法人木口福祉財団/株式会社東洋製作所/神戸ロータリークラブ/芦屋キワニスクラブ/(特活)あしやNPOセンター/Cafe Olympia/クリプトンフューチャーメディア(株)/株式会社フロンティアプラス(順不同)

**企画協力**

東山スカイタワー/夢みなとタワー/東尋坊タワー/銚子ポートタワー/プレイパークゴールドタワー/通天閣観光株式会社/株式会社海遊館/神戸ベイシェラトンホテル&タワーズ/株式会社アレフ(びっくりドンキー本部)/株式会社オルタナ/合同会社 工房アルティスタ/テレビ父さん/わるたんプロジェクト/芦屋打出商店街/芦屋水道橋商店街/芦屋山手サンモール商店街/芦屋市本通り商店会/芦屋浜センター事業協同組合/認定NPO法人 しみん基金・KOBÉ/神戸三宮センター街/神戸三宮本通商店街/神戸サンセンタープラザ/ザ・ファースト/若宮商店街/株式会社リッパ/大塚まゆみ&有志バイオリニスト/首遊びの会/株式会社札幌副都心開発公社/新さっぽろ副都心商店街/札幌市/関西学院大学アメリカンフットボール部ファイターズ/NPO法人ナック/辻村学園/西武所沢店(株式会社そごう・西武)/Utsubo Stock(順不同)

ヘルプマークは  
援助や配慮が必要な方  
のためのマークです。

外見からは分からないけれども援助や配慮が必要な方がいる場合があります。ヘルプマークは、その方への配慮や援助のために活用されています。